

LA JUSTICIA

Corre entre la gente española como una verdad inconcusa el aserto de que nuestras leyes son óptimas, considerando en mal finiquito en que no se cumplen. No es verdad. Nuestras leyes, las principales, aquellas que constituyen el sustento del armazón jurídico nacional, adolecen de enormes imperfecciones, de inverosímiles descuidos, de ambigüedades peligrosas, defectos de fondo y de forma que son los materiales en que se ampara el abogado enredador. Así, por ejemplo, toda la parte del Código mercantil destinada a suspensión de pagos y quiebras parece dispuesta en favor exclusivo del comercio de mala fe; el Código civil, que comienza contradiciendo la constitución en cuanto a la nacionalidad, acaba tratando toscamente el arrendamiento de servicios y embrollando la materia contractual; la ley y reglamento hipotecarios, si producen el indiscutible provecho del Registro, complican y enredan extraordinariamente la titulación, y necesitan constantemente el esclarecimiento y complemento de la Dirección general de los Registros; la ley de Enjuiciamiento civil es monstruosa, está derogada en buena parte por el Código civil, mezcla y baraja los preceptos sustantivos con los adjetivos, omite extremos a que el Código civil se refiere como si existieran, acumula trámites innecesarios, despoja de la mitad de sus provechos y beneficios a la contratación escrituraria, y hace ineficaces muchas veces las sentencias que conforme a sus propias sentencias se dictan.

Pues aún lo mejor que tenemos es la legislación civil. La penal es dechado de errores y torpezas. Venimos hablando del Código penal del 70 como si fuera un monumento comparable a las Partidas; pues ese Código, ni en 1904 ni en 1870, es ni podía ser más que una obra empírica desdichada que no resiste a la más liviana e inducta impugnación. De 1870 acá han progresado mucho, es cierto, las ciencias criminológicas; pero han progresado en el sentido positivista, no aceptado aún ni en teoría por la plana mayor de nuestros doctores en ciencia penal. Las doctrinas clásicas o espiritualistas que inspiran el Código penal vigente, habían sido ya definitivamente desmenuzadas antes de 1870; no estaban en período incipiente que pudiera disculpar la imperfección de aquella obra, que ni siquiera fue admitida más que como provisional. El ilustre Pacheco, comentando mucho antes el Código de 1848, ya combatía muchos errores que en el de 1870 prosperaron.

Para justificar estas afirmaciones ahí está el cuadro de las penas tan acabadamente desmenuzadas por Salillas en su informe acerca de la reforma penitenciaria; ahí la distinta consideración de los delitos contra las personas y los delitos contra la propiedad, mediante la que se aplica igual pena a la puñalada que a un hombre moribundo, y al robo de un panceillo de cinco céntimos cometido por el que perece de hambre, contribuyendo de esta suerte decisivamente a la perversa educación moral de nuestro pueblo; ahí la pena de la coligación para alterar el precio del trabajo, arcaica, no en 1870, cuando había vivido la Internacional y cuando había triunfado la revolución, sino en 1848; ahí los delitos contra la religión, contra la seguridad del Estado, los atentados y desacatos contra la autoridad y contra sus agentes, mal definidos, mal colocados y pregonando el desalino y negligencia con que realizaron una obra tan importante los que todavía se ufanan de ella no sabemos por qué.

Pues aún agravan estos males las frecuentes intrusiones de otra jurisdicción en la ordinaria, ya la militar con la indeseable en que deja al reo hasta última hora, merced al desacreditado procedimiento inquisitorio que en ella prevalece, ya la eclesiástica, con sus sorprendentes e indecibles pretensiones por razón de las personas; y esto se hace irremediable por la flojedad y desmayo con que el Ministerio fiscal reivindica los fueros de la jurisdicción común. Merece alabanzas el Sr. Sánchez de Toca, y a fuer de imparcial de las tribunas, por su circular acerca de este último punto; circular de la que ahora no hay que pedir sino que se cumpla. Y continúa el mal, con el incumplimiento enorme de todos los plazos, pereza ó desleído inconcebibles en que todos son reos con grave quebranto de los derechos ciudadanos; con el olvido de la indemnización a las víctimas del delito, desdén que no añadirá, ciertamente, una hoja al laurel de que los codificadores del 70 quieren coronarse; la absoluta irresponsabilidad de hecho de los jueces y Tribunales, lo mismo en materia penal que civil, por sus frecuentes errores de derecho, que conducen a lesión grave, producida por ignorancia ó por malicia; de los intereses ajenos en mal hora confiados a la justicia; la dependencia que la judicatura tiene de la política, dependencia por cuya virtud a cada alto magistrado se le señala un protector político, de quien es subalterno y feleagado; el *covachuelismo*, que pone en manos de escribientes, actuarios, oficiales y subalternos, en fin, donde se mezclan conciencias y pudores de todos linajes, la rapidez ó tardanza en la tramitación, la eficacia de las peticiones, la exactitud en lo declarado, la identidad en las pruebas, la derivación ó el incidente en los pleitos, la inflexibilidad ó ampliación en los plazos, y, a veces, la redacción de las sentencias ó el disfrute de la libertad.

Por todos estos errores, olvidos y corruptelas, el pueblo español no se siente garantido por la justicia ni en lo civil ni en lo criminal. No se piden datos, nombres, prueba tasada de esta situación de ínfimo; consulte cada cual su conciencia y diga si, a pesar de todas las protestas, se siente garantido, ni para bien ni para mal, por los Tribunales. Este es un hecho innegable, que sería, no ya hipócrita, sino

antipatriótico, ocultar. El que se aventura a un pleito, se despoja de sus intereses y se confía al azar. El procesado busca siempre — aunque no las halle todas las veces — las posibilidades del amparo. Uno y otro, al contacto con los Tribunales, se estremecen, y buscan más los atajos del favor que los caminos de la justicia. «Pleitos tengas y logres», sigue siendo maldición gitana.

¿Es esto consecuencia de la organización jurídica? ¿Es producto de un estado social? No lo sabemos; ó sí lo sabemos, no queremos decirlo en este momento. Pero sea efecto de una ó otra causa, produce un malestar, una inquietud psicológica, una inseguridad en el derecho característica de los pueblos rudimentarios y de los pueblos en descomposición. Los Sres. Maura y Sánchez de Toca, que son dos ilustres juristas, que siguen teniendo grandes bufetes, si no a nombre propio, por ministerio de sus pasantes, que han desempeñado ambos la cartera de Gracia y Justicia; que tienen buenos amigos colocados en altos puestos de la Magistratura, pulsen la opinión y busquen la verdad en esto; y si la hallan, roben a los asuntos particulares que han de entretenerles estas vacaciones unas horas para meditar en este problema vitalísimo de la vida española y disponerle solución. Por si de algo les sirve nuestra ayuda, nosotros nos proponemos insistir.

LOS ESPAÑOLES EN LA ARGENTINA

La Asociación Patriótica Española de Buenos Aires celebrará Juegos florales en Octubre de 1904, los cuales prometen ser un verdadero acontecimiento literario, además de un gran homenaje a la habla castellana.

El grabado que reproducimos es el que aparece como portada del programa; todo un programa en que palpita el más acendrado amor a la patria española, y que es a la vez hermoso canto de fe en un porvenir grande y próspero de nuestra raza.

Circulado por todas las Repúblicas sudamericanas el programa de la Asociación Patriótica Española de Buenos Aires, ésta ha de testimoniarle a cuantos allá hablan nuestro idioma en qué grado y medida sienten los españoles del Plata el amor por la patria en lejanía.

En el programa de que venimos hablando figuran premios de varias Repúblicas de América, de personas importantes de aquellos países, de la Prensa y de los centros in-



tellectuales; ó igual adhesión se ve que han prestado a aquel Concurso los organismos más notables de nuestro país, Academias y Ateneos de Madrid y provincias y varios particulares.

Los diversos jurados se componen de personas de alta posición social y reconocida competencia. La convocatoria la suscriben: el conde de Casa-Segovia, presidente; Rafael Calzada, Justo S. López Gomara, Avelino Gutiérrez y Salvador Alfonso, secretario.

DE ACTUALIDAD



El príncipe Fernando María de Borbón, supuesto pretendiente a la mano de la infanta Doña María Teresa.

Los señores suscriptores de Madrid que trasladen su residencia a provincias durante los meses de verano, tendrán derecho a recibir nuestro periódico en el punto que designen, abonando por adelantado el importe de un trimestre de suscripción.

POR LAS MONTAÑAS DE ORENSE

EL BALNEARIO DE VILLAZA



Antes era una de tantas pintorescas y coquetonas aldeas de nuestra frondosa sierra orensana, desconocida y entregada a la vida del trabajo agrícola; pero desde hace cuatro años el caserío humilde del espléndido valle de Verín se conoce en toda España por la virtud de las aguas maravillosas que en aquellos senos ocultos de su pródiga tierra se descubrieron.

Así como un distinguido escritor bautizó a la provincia de Pontevedra con el apropiado nombre de *el país de las rías*, bien podemos nosotros, menos autorizados, pero siempre también justificados, calificar a la provincia de Orense con el epíteto maravilloso de *el país de las aguas*.

Porque no hay repliegue en su montaña ni planicie en su ribera que no cuente con sus prodigiosos manantiales salubres, abandonados lamentablemente en su inmensa mayoría, bien por desidia unos, por falta de capital otros, para darlos a conocer sus propietarios, y por innumerables causas que nos hacen perder una verdadera riqueza y pasar a los ojos de los activos explotadores como ignorantes ó indolentes de haber nacido en comarca tan abundantemente dotada por Dios.

Por eso, cuando de tiempo en tiempo aparecen hombres como Peñalder en Mondoñedo, Mestre en la Toja y Jacinto Becerra en Villaza, se impone alabarlos y contribuir a que su pensamiento se desarrolle y vigore, porque estos capitalistas que lanzan su fortuna a la circulación exponiéndola a los riesgos del negocio, dando fama al país y proporcionando medios de alargar la vida a los enfermos, son a la vez dignos de un alto y colosal coro de sus esfuerzos y sus vigilias.

Villaza es acaso uno de los balnearios que mayores contrariedades y amarguras procuraron a su actual propietario el acaudalado Sr. D. Jacinto Becerra, quien al extender las primeras noticias de la importancia de sus aguas, de efectos inmediatos, las propiedades del estómago, tuvo que empeñar combate sangriento con los establecimientos ya de antiguo abiertos al público y acreditadísimos, tuvo asimismo que luchar con los odios y envidias que engendra la competencia en cualquiera empresa, y tuvo en primer empeño que dominar obstáculos como montañas en las esteras oficiales.

La constancia, la esplendidez y la seguridad que después del análisis le ofrecía el resultado de las hermosas aguas procurándole la victoria, y desde el 10 de Marzo de 1900 la comarca de Verín, que ya era famosa por sus fuentes de Sotras y Celdadinas, tiene a bien cortada distancia otro refugio de salud en Villaza.

Y es Villaza un misterioso caserío de la cordillera orensana, que hace brotar sus aguas renombradas a manera de encantador surtidor en la misma haldada de musgosa loma, la cual, avara y egoísta del verde valle en que se reclina, lo estrecha de tal modo, que creándose en la contemplación de un panorama tan luz, celajes claros y brisas finas y cargadas de aromas delicadísimos.

Para que el corazón se ensanche y reciba el alma a par del cuerpo hondismos y grates sensaciones, baja también al encantado balneario, con sus misterios, sus murmullos y sus frescas, frescas y frescas, y en el interior del balneario, uno de esos ríos plácidos de Galicia, sostenidos por perpetuos de sus pastoriles leyendas, y pasa rozando al manantial en señal de asombro y digno homenaje de gratitud.

Las medicinales aguas de Villaza son limpiadas, de platina transparente, coloradas y sin olor; su temperatura de 23 grados; su densidad de 1,023, de sabor ligeramente picante, pero grato al paladar.

Tan eficaces aguas ejercen rápidamente la acción de sus virtudes, ya al exterior, aplicándolas a la piel en baños, chorros, duchas ó aspersiones, que la limpian de materias grasas y sebáceas, ó bien en el interior donde sus resultados exceden a toda ponderación, pues con facilidad de pruebas pudiera convencerse al más incrédulo de su gran superioridad a las de Mondariz.

En estos apuntes cortos sería labor dificultosa, y sobre todo extensa, hacer la *historia médica* de las afamadas aguas de Villaza, usadas ya por los romanos, cuando en tiempos inmemoriales sostenían sus guerras despiadadas los galios con las legiones de Decio y Junio Bruto, y sólo guía nuestra pluma el interés inextinguible que despierta desde niños en nuestra alma la pródiga tierra que tanto amamos y que tan mercedora es de que se la visite, se la ensalze y se la haga justicia.

Hay en esta provincia una charca en cada recodo de su dilatada tierra, un manantial en cada valle, un hilo de oro en cada vena del terreno; todas estas aguas traen vida en sus burbujas, ardores para la sangre débil, energías para el estómago, renovación de alientos a los espíritus agotados; pero estas aguas se pierden, no se utilizan, corren a engrosar las que impulsan movimiento a la rueda del molino, ó a robustecer el caudal de los infinitos arroyos y ríos que fertilizan la campiña, porque no nacen todos los días genios emprendedores y de voluntad de acero como Jacinto Becerra; unos desmayan, otros se encariñan con sus rentas; muchos desconocen el valor del agua que vienen corriendo lujuriosamente desde su infancia por la entraña del suelo, sin considerar que cada litro de aquella linfa contiene ácido carbónico, bicarbonato sódico, potásico, litúico, cálcico, magnésico y fe-

tróso, como, entre otras muchas más composiciones, se pueden comprobar en las de Villaza.

No es, pues, únicamente la plaga de la emigración, vilmente explotada por unos cuantos negociantes de carne blanca, el canceroso mal, que empobrece la agricultura, y, por consiguiente, la fuente de riqueza de la vida gallega; también nos consume una apatía abrumadora, una indecisión suicida, un terror a emprender negocios que, como el de explotación de aguas medicinales en esta encantadora provincia, cambiaría de cuajo el aspecto de melancolía y pobreza que ofrece. En nuestra residencia de Verín, hoy vestida de luto por la muerte del ilustre proleto que la engrandeció, conocemos tres manantiales, que son tres verdaderos filones de prosperidad: sus propietarios son personas de posición, dignísimas y con actividad necesaria para prestar un beneficio inmenso a la tierra lusitana.

Una de las referidas charcas excede en valor y en resultados prácticos a las tan conocidas aguas de la Toja; ¡pues bien! esa charca riquísima, como las restantes, continúan aún sin haber sufrido el análisis indispensable.

JUAN NEIRA CANCELA.

ESTADO DE OPINIÓN

Mientras algunos efnidos piensan aún que el viaje del Sr. León y Castillo es síntoma de que pronto quedará firmado entre España y Francia el convenio referente a Marruecos, en el extranjero se condensa un estado de opinión desfavorable a nuestros derechos, hasta el punto que descubre el siguiente telegrama publicado por *Le Soir* de Bruselas:

La política española en Marruecos

Madrid 13 de Julio.

El Consejo penitenciario formado por los señores Silveira, Vega Armijo, Dato y Valdés Rubio, ha acordado la traslación del puerto de Melilla a la isla de Sálvora (Galicia), en el archipiélago de las Azores.

Este acuerdo parece indicar una orientación nueva de la política española en Marruecos; el Gobierno español parece dispuesto a abandonar a Melilla los pocos derechos que España podía conservar aún sobre Marruecos.

Como se ve, no puede ser más claro; y tan seguros parecen estar de que nos lanzarán de aquellas tierras, que ya juzgan posible y hasta probable un abandono por nuestra parte, es decir, que no sólo pretenden darnos un puntapié, sino que, además, hay quien supone que para ello pondremos nosotros gratuitamente las posaderas.

Claro está que es demasiado suponer, pero, ¡no da motivo para esa y otras hipótesis igualmente aventuradas, el abandono que el Gobierno hace de todos los intereses nacionales?

COMEDIAS Y COMEDIANTES

Para la Zarzuela

¡Papan! Ya está formada la Compañía que ha de actuar durante la temporada próxima en el teatro de la Zarzuela: se han acordado los nombres de los actores, y ya se sabe que aquel inolvidable D. Heliodoro, cuya actividad llegó a ser proverbial gracias a las curules planas de los periódicos, y como tenían barba a mano, en un periquete han formado una lista que, para tener las tres B B B, sólo necesitaba ser barata; buena y bonita es; pero, según cuentan, le cuesta a su empresa un ojo de la cara y la vida del otro.

En la compañía hay una estrella de primera magnitud. Lucrécia Arana, que vuelve al teatro, y al teatro de sus triunfos, después de un largo período de descanso. Lucrécia, durante ese interregno ha aprovechado el tiempo según parece: ha estudiado y estudia aún mucho, y sus partidarios no tendrán ni mucho menos, por qué arrepentirse de serlo; al contrario, encontrarán nuevos motivos de adhesión.

Lucrécia Arana, naturalmente, no estará sola; con ella actuarán otras típias, y entre ellas las habrá para todos los géneros y para todos los gustos. Basta para demostrarlo decir que serán ellas Pilar Pérez, Rosario Soler y la Montañesa, que tan excelente *debut* ha hecho en el Lírico, en primer término, y luego, en segunda fila, Pilarcita Carreras, Pura Martínez, Hortensia Egea, la Mendoza y alguna otra más de las que están en buen camino para llegar y llegarán si antes no surge alguna complicación.

En el ramo de característicos también habrá lo suyo; pero sin novedades ni variaciones: allí veremos nuevamente a Nieves González en primer término y a la Banovio en segundo. Con ellas y alguna partiquina que se preste a banderilla las ancianas que le corresponden, cuadro completo, y se acabó el sexo débil del elenco.

El sexo fuerte es menos fuerte, infinitamente menos fuerte, aunque parezca paradoja. Moncayo y Orejón son las dos figuras culminantes: dos repatriados que, cansados de correr aventuras en provincias y desengañados de uno en cabeza propia y otro en cabeza ajena, se han venido a vivir a Madrid, y vuelven al hogar donde supongo que se matarán en su honor el mejor ternero. Ni Moncayo ni Orejón son actores completamente completos; pero para lo que se estima buenos son, y más vale lo malo conocido que lo bueno por conocer. Así no se expone uno a llevarse chascos desconsolados.

Además, con Moncayo y Orejón viene en su misma línea un actor nuevo en el género, pero suficientemente conocido, por haber logrado aplausos en más árcadas empresas: Enrique Gil, que hasta ahora había figurado como actor cómico en la compañía de María Tabau. Enrique Gil es de los que pueden callarse, y a menos será un actor que sepa por dónde se anda cuando salga a escena; no de todos podrá decirse lo mismo.

Con los citados figurarán en la compañía Pablo Arana, sin pretensiones de primer actor, lo que le honra mucho; un tenor, nuevo en esta plaza, a quien llaman Gaudin, si no recuerdo mal; un barítono suficientemente conocido, que ha hecho recientemente una tem-

porada en el Lírico, y otros actores de menor notoriedad. Algo es algo; pero lo dicho queda: el sexo fuerte es en la nueva compañía de la Zarzuela infinitamente menos fuerte que el sexo débil.

Ahora bien; ¿basta con tener compañía? ¡Ay! Desgraciadamente, no. ¿Qué más quisiera el empresario? En el teatro puede decirse que obras son amores y no buenos actores: fómese la mejor compañía de España, agite-se antes de usarla, dénsela luego todas las obras silbadas durante la temporada última, que fueron bastantes, y el empresario que tal haga se arruinará en un par de meses.

Ahora bien; ¿tiene obras la Empresa de la Zarzuela? Hasta ahora parece que no. Los dos Manolos no han tenido tiempo para ocuparse de esa pique. Afortunadamente, hay tiempo aún, y es de suponer que encuentren la piedra filosofal; todo está en que la busquen con empeño y sin mirar a su propio bagaje literario; porque no es que yo dude de que los dos Manolos sean capaces de hacer obras buenas, aunque los creo más útiles para hacer buenas obras; pero, ¿verdad que hay quien las hace mejores?—M.

LA GUERRA

Por telégrafo

Anuncios de próximos combates. Movimiento envolvente. Esperando noticias.

— Londres 16. Siguen recibiendo telegramas anunciando que los japoneses están llevando a cabo en la Mandchuria un movimiento envolvente entre Kaiping y Liao-Yang.

El general Oku se acerca con tres divisiones a Niu-Chuang, y al mismo tiempo el general Nodzu, con otras tres divisiones, concentra las tropas hacia el Este del ferrocarril.

Por su parte, el general Kuroki, con cinco divisiones, trata de cortar la retirada a los rusos describiendo un semicírculo hacia el Nordeste.

Algunos destacamentos japoneses han llegado a puntos que sólo distan 30 millas de Mukden.

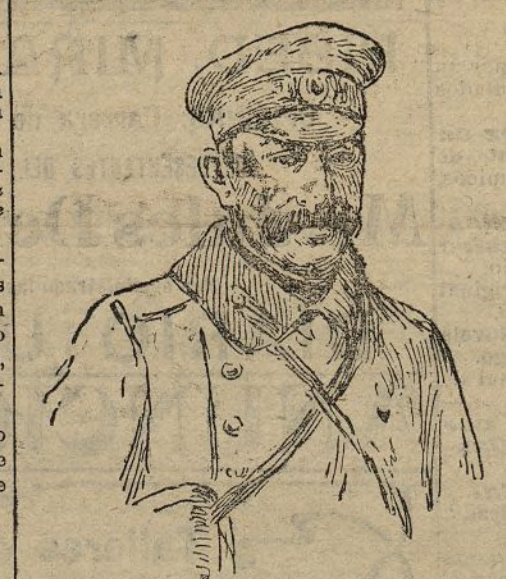
Al Norte de Kaiping ha habido varios encuentros sin gran importancia. La actividad de los japoneses en la Mandchuria es grande, y ya tienen allí más de 600 cañones.

Sigue la creencia de que muy pronto se librará una importante batalla.—Dabur.

Bendiciendo a las tropas. *Mu-Chuang evacuado? Japoneses amenazando.*

— París 17. El día 15 llegó el zar a Tashoff, donde pasó revista y bendijo a las tropas que están próximas a partir para el Extremo Oriente.

Algunas Agencias han recibido despachos participando que Niu-Chuang ha sido evacuada.



General Kondratovitch

Jefe de las tropas rusas en Niu-Chang

da por los rusos, pero nada se dice de que hayan ocupado la plaza los japoneses.—Clement.

Desmintiendo la noticia. Rumor increíble. Fuerzas rechazadas.

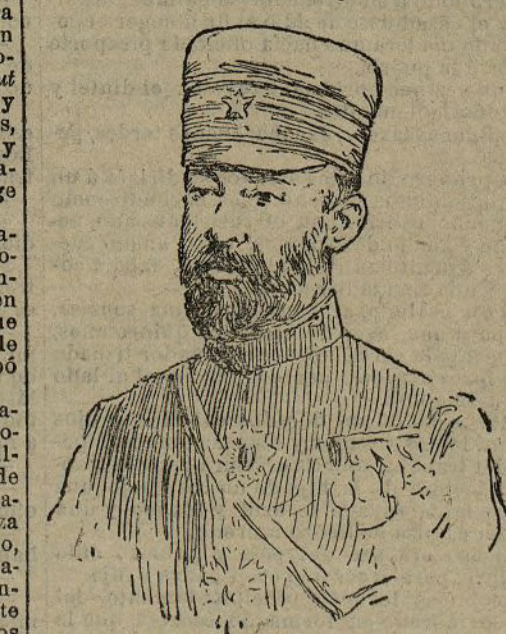
— París 17. En Tokio desmienten la noticia de que en el ataque a Puerto Arturo el día 11 haya ocurrido la catástrofe en que los japoneses perdieron 30.000 hombres.

En San Petersburgo ha circulado el rumor de que Puerto Arturo ha caído en poder de los japoneses.

Casi nadie da crédito al rumor; pues no parece verosímil. Otros despachos de Mukden anuncian que el día 4 rechazó la guarnición de Puerto Arturo a los japoneses causándoles más de 1.000 bajas y las de los rusos fueron insignificantes.

Por otra parte, del mismo Puerto Arturo telegrafían a San Petersburgo que la situación de la plaza no ha sufrido cambio alguno.

El estado moral de las tropas es excelente



General japonés Nogi

que marcha sobre Kai-Chau

y las municiones y los víveres son suficientes.—Clement.

Nuevas afirmaciones. Más sobre lo del día 11

— Londres 16. Aunque de Tokio se desmienten oficialmente la noticia del fracaso de los japoneses, sigue confirmando por diversos conductos, y nada quiere decir que algunos corresponsales no estén de acuerdo en el número de bajas, para que la catástrofe exista.

El corresponsal de un periódico ruso en Taich-Chiao confirma la derrota, aunque diciendo que las víctimas japonesas fueron 25.000.—Dabur.

VIAJANDO POR ASTURIAS

EL CACIQUE DE PRAVIA

Ayer, jueves, era día de mercado en Pravia.

En una plazuela, casi triangular, alzan los buhoneros sus tenderetes, donde las más vistosas baratijas de quincallería y mercería lucen sus colores chillones y sus irradiaciones deslumbradoras. En una calleja van poniéndose en fila las vacas y las terneras, bien cebadas, de lomos tersos, que han traído los campesinos a la venta. Más allá, en otra plaza, se agupan — con perdón del lector — los señores cerdos y las señoras gorrinas, inquietos y alborotados en desacordada greguería.

Estos tres centros del comercio praviense están llenos de gente. Los aldeanos lo ven todo, palpan las alhajas de oro fino y pedrería brillante, miran embobados los pañuelos de seda, las cintas de raso, la cuchillería reluciente, y luego piden precio, se sobreocen, regatean y pagon contando el dinero lentamente y poniendo el grito en el cielo, porque cada *perriña* y cada *perriña* de estas que afloran del bolso, los han costado grandes afanes, trabajos rudos y penosas inquietudes.

En una esquina un ciego canturrea tangos que el pueblo de Madrid sacó al arroyo desde el escenario de nuestros teatros, más ó menos líricos, y dos muchachos van vendiendo el último extraordinario con el relato circunstanciado de no sé qué espantable crimen cometido en uno de estos conejos. Y allí, en el frente de la plaza, entre un amontrador y una estantería, donde se amontonan panes oscuros de centeno y panes rubios de trigo, está, como reina de la fiesta, la más gentil, la más hermosa panderera que tiene el rey de España en sus dominios.

En esta plaza y en las demás del pueblo hay casas nuevas, alegres, con pórticos coquetones, con anchos miradores y grandes galerías de cristales; hay tiendas espaciosas, rumbosamente decoradas; hay tres fondas, como en cualquier ciudad; hay una confitería que los pravianos que han estado en Madrid comparan con nuestra *Mallorquina*, y hay muchas casas vestidas, con grandes escudos sobre las anchas portadas, y hay, sobre todo, mucho dinero, porque aquí vienen y aquí fincan todos los asturianos occidentales que han hecho caudal en América.

La edad preferendaria perduraba en esta región sin par. El Nalón, cercano al mar, en este sitio limpia sus aguas de los residuos de hulla, que antes de llegar aquí le ennegrecen, y el salmón y la trucha hallan hospedaje y criadero en sus remansos. Las montañas, cubiertas de verdor, se abren en amplio semicírculo, dejando en el centro de este gigantesco anfiteatro un valle donde la vista queda encantada. Allí las huertas en que el tomate se colora de rojo como en Valencia ó en Andalucía; allí los pomares que espárcen en el aire el acre olor de sus manzanas; allí los ostatos bicentenarios con sus enormes copas; los álamos y los chopos que festonean el cauce del río; las hayas y los robles; las llauras cubiertas del verde intenso de la remolacha y los maizales, y a trechos, en cada predio ó parcela, gigantescas magnolias cubiertas de sus enormes flores blancas.

La nueva línea del ferrocarril Vasco-Asturiano, próxima a inaugurarse, ha penetrado osadamente en este paraiso. Pravia, la legendaria corte del rey Don Silo, va llegar la locomotora diariamente al pie de sus casas. Caerá sobre este rincón desconocido un aluvión de turistas y veraneantes; á su mercado no vendrán ya los labriegos conduciendo sus vacas á través de las veredas, las cañadas y los atajos, sino en los coches de tercera; nueva vida, otra vida distinta, al menos, comenzará para estas gentes, y no serán ya los hijos del país, sino muchos españoles, los que vayan repitiendo, con el poeta:

Lo mejor del mundo, Europa,
lo mejor de Europa, España,
lo mejor de España, Asturias,
lo mejor de Asturias, Pravia...

Este señor se ha acercado á nosotros, en medio de la plaza, y mi amigo me lo ha presentado, diciéndome:

— Aquí tiene usted al cacique de Pravia.

Este señor se ha reído jovialmente, ha destocado su noble cabeza del chambergue que la cubría y con el ala le formaba visera sobre los ojos, me ha estrechado ambas manos y me ha dicho, inclinándose un poco ante mí:

— ¿Qué alcaldada quiere usted que haga en su honor?

En aquel momento, este cacique ha traído á mi memoria la figura gentilísima del rendidor de Breda en el cuadro de *Las lanzas*. Tal es la original gallardía de su persona.

Anciano ya, aunque fuerte y recio y ágil como un joven, D. Sabino Montaña tiene el perfil osado y voluntarioso de los capitanes españoles que estuvieron en Flandes. No hace falta que le digan á uno que este hombre procede de las más linajudas familias asturianas. No hay en él nada que no sea señorío.

Su palacio, situado en lo más alto de Pravia, en el lindero mismo del monte, fue edificado en 1721, y allí vive este noble varón, entregado al amor de la Naturaleza, al cuidado de su pueblo y de sus rentas, olvidado del mundo, sin haber salido jamás de Asturias, sin haber ido nunca á Madrid, dedicando unos días de la semana á despachar asuntos del Municipio y otros á internarse en la sierra, seguido de sus ojeadores y su jauría, en busca de osos, lobos, jabalíes y otras fieras alimantadas.

El patio de este palacio, donde una bandada de palomos se guarece y hace sus nidos; la escalera, en cuyo techo se ostenta el esudo nobiliario; los grandes salones, llenos de retratos, que el tiempo ha ennegrecido; los bargeños y las consolas antiguas; los espejos del siglo XVIII; las pieles extendidas al pie de cada sofá ó cama mesa y que recuerdan las hazañas ciegas de este hombre, me darian

Información del extranjero y de provincias

motivo para escribir de ello un rato si no me acietara el deseo de hablarlos de su iglesia.

Los nobles fundadores de este edificio no se contentaron con menos, en testimonio de su fe, que con alzar, adosado al palacio, un templo, grande y amplio, más grande que muchos de Madrid, y alcanzaron para esta fundación la categoría de Colegiata y cubrieron sus gastos con espléndida largueza.

Así, esta Colegiata tiene su coro catedral y su órgano, y enmedio un atril de roble, con enormes libros de canto llano, de hojas de pergamino encuadradas en madera, todo ello del siglo XVI y todo ello de mérito singularísimo.

Don Sabino, siguiendo esta tradición de su casa, ha estado durante muchos años pagando un abad y ocho canónigos y un organista y sacristanes y monaguillos y demás clérigos de sobrepelliz abajo, hasta que un día, harto de privilegios que tan caro le costaban, pactó con el obispo, abrió su iglesia al pueblo y la Colegiata sustituyó se convirtió en modesta iglesia parroquial.

Luego, mientras el muy erudito asturiano, modesto y zumbón y alegre, don Ramón Ordóñez, cuya figura recuerda muy completamente la de José Luis Albarado, nos explicaba por qué creía que unos viejos cuartos pendientes de aquellos muros eran uno de Duro y otro de Andrea del Sarto, he pretendido yo inquirir cómo este hombre era el caudillo de Pravia. Y esto hombre, con su caudillo y su ruda, me ha hablado de sus deberes y sus luchas. En otra edad, él fuera el señor de Pravia; en ésta es el alcalde. Y sería lo ha costado tanto dinero y le ha mermado tanto las rentas, como a sus antepasados al pagar canónigos que salmodiaran en la Colegiata. Su casa, esta casa imponente y enclaustrada, con sus muros negros y sus balcones grieteados, es de todo el mundo. Nunca sabe este hombre cuánta gente va a sentarse en su mesa. Caudal y dinero ha dado a mucha gente; trabajo ha buscado a los pobres, y toda su influencia caudal ha invertido en arrancar al Estado concesiones de obras que enriquecieron al Concejo. Don Sabino, así, no tiene enemigos; las gentes del pueblo se quitan al sombrero a su paso e inclinan un poco la cabeza; él a todos tutea, y a él, en cambio, todos le respetan, habiendo algo de paternal en estas relaciones.

Yo he vuelto a la plaza pensando que hay un caudillo malo y hay un caudillo bueno, y que acaso, en este sentido, fue Jovellanos el primer caudillo de estas tierras. Aquí donde el Estado desahucia y donde la opinión falta, el caudillo encarnado en hombres de este temple, de esta viveza de ingenio, de esta fortaleza de alma, puede ser una gran fuerza social.

Y he salido de Pravia con los ojos encantados de la belleza del paisaje y el pensamiento ensimismado en una añoranza del siglo XVI. Estos mercados, típicos y singulares, no son otra cosa que las fiestas de la Virgen del Camino, de Estrella, de Villamartín, donde se hacía el comercio de diez mundos en tandas como los de esta plaza, y este alcaide no es sino una de aquellas voluntades fuertes que, de Asturias y León y Castilla, salieron para endorzar al mundo por las vías de perfección que a nosotros se nos antojaban únicas y necesarias.

DONISIO PÉREZ

Pravia, 15 de Julio.

LOS PANADEROS

Agrávase el conflicto

Sigue el conflicto, con tendencias a agravarse, a causa de la intransigencia de los fabricantes.

En muchas tahonas están siendo despedidos casi todos los operarios por considerar los patronos innecesarios sus servicios a causa de la escasa fabricación del pan.

Una comisión de obreros panaderos así se lo manifestó al gobernador civil, al que visitaron anoche, añadiendo que de continuar ocurriendo lo indicado se verán precisados a declarar la huelga general.

Por su parte los tahoneros, en la reunión que celebraron anoche, se han ratificado en el acuerdo relativo a la subida del precio del pan.

En vista del nuevo aspecto que toma el asunto, con motivo de la actitud en que se colocan los obreros, el alcalde y el gobernador civil celebrarán una conferencia.

Aclaración

Se ha dicho que entre las tahonas clausuradas en el distrito del Centro se encontraba la de las Descalzas, propiedad de la Compañía Española de Panificación; pero esto no es exacto, sino que en virtud del dictamen del Laboratorio municipal, el dueño de la tahona de dicho distrito, don de Arévalo, giró al referido establecimiento una visita especial, de la que resultó que en dicha tahona el agua del pozo a que se refiere el análisis solamente se utiliza para alimentar la maquinaria y en servicios de limpieza, usando en cambio para la elaboración del pan las aguas de Loyola.

Asimismo observó dicha autoridad que la elaboración puramente mecánica es de lo más esmerada y con arreglo a los más rigurosos preceptos de la higiene.

Con el número de hoy recibirán los lectores de Diario Universal un pliego de la novela

EL CRIMEN DEL RETIRO

CARTERA DEL OBRERO

NOTICIAS DEL DÍA

Instituto de Reformas Sociales

Anoche se reunió en pleno el Instituto de Reformas Sociales, bajo la presidencia del señor Azárate y con asistencia de los señores Echegaray, Salillas, Serrano, Rubín, Gómez Latorre, Largo Caballero, Mora, Angulo, Gallego y Ochoa y Luque.

Se leyó una moción suscrita por 50 obreros de Huelva, en la que se aplaude la conducta del Instituto al incluir en la prohibición del trabajo en domingo las tabernas y las corridas de toros, y se le excita a que persevera en su actitud.

También se leyó una comunicación de la comisión administrativa del Centro de Sociedades Obreras, domiciliada en esta corte, Relatores, 21, participando que, reunida en junta general ordinaria de delegados en la noche del 15, acordó por unanimidad manifestar al Instituto, en nombre de las 79 Sociedades obreras que la componen, con 21.700 asociados, representados en dicha comisión, que se adhieren gustosísimamente al consiguiente en el reglamento de la ley del descanso dominical concerniente al cierre de tabernas y almacenes de vinos y desaparición de espectáculos taurinos en domingo, lo que, como es sabido, se debe a la iniciativa de los vocales que en el Instituto representan a las clases obreras. El Instituto, entrado en el orden del día, continuó el examen del proyecto de regla-

mento de inspección del trabajo, que fué aprobado, así como el proyecto de adaptación de este importante servicio a la exigida cantidad de que dispone el Instituto, que es la de 35.000 pesetas.

El servicio de inspección estará encomendado a ocho funcionarios que tendrán a su cargo otras tantas regiones.

Vocales para las Casas de Socorro

En la reunión que anoche celebraron en el Centro de la calle de Relatores las Juntas directivas de las Sociedades obreras quedó acordada la siguiente candidatura, que habrán de presentar el día 22 en el Ayuntamiento al verificación de la elección de los vocales obreros que han de figurar en cada Casa de Socorro:

Antonio Torres Medel, por la Federación Tipográfica; Mariano García Cortés y Laureano Páramo, por la Juventud Socialista; Pedro Álvarez Cienfuegos y Victoriano Orca, por la Sociedad de albañiles; Manuel Núñez, por carpinteros de taller; Santiago Pérez, por embalsadores; Bernardo Juárez, por fontaneros; Zacarías Barco y Joaquín Monabé, por impresores; Isidro Sansón, por constructores de pianos; Eduardo Álvarez, por la Unión de cocheros; Antonio Mozo, por la Sociedad de bronchistas; Antonio Álvarez, por la de jardineros; Bernardino Gómez, por la Federación Metalúrgica; Francisco Guerrero, por los herradores; Francisco Mora, por los vendedores ambulantes; Antonio Ramírez, por la Agrupación Socialista madrileña; Saturnino González, por la Sociedad de tejedores; y Guillermo Olago, por los labradores.

La juventud socialista

Para el próximo día 24 emprenderá una excursión de propaganda a Alcalá de Henares.

Los que deseen tomar parte en ella deberán estar el citado día, a las seis y media de la mañana, en la estación del ferrocarril del Mediodía.

La juventud socialista madrileña pasará el fin de semana en Alcalá, celebrando allí un mitin de propaganda.

LA GACETA DE HOY

GUERRA.—Reales decretos autorizando la adquisición por gestión directa de los efectos y material que se expresan en relación.

HACIENDA.—Real orden aprobatoria de los pliegos generales de condiciones presentados por la Compañía Arrendataria de Tabacos para contratar el suministro de papel de fumar.

—Otra prorrogando el plazo fijado para las declaraciones a la Administración de los saldos de aguas.

GOBIERNO.—Real orden derogando las de 14 de Noviembre de 1898, 31 de Mayo de 1900 y 6 de Septiembre del mismo año, referentes al cumplimiento de la ley de reclutamiento por los nacidos en las posesiones que fueron de España en Ultramar.

—Otra disponiendo se admita servicio de Prensa para Inglaterra por todas las vías normales.

INSTRUCCIÓN PÚBLICA.—Reales decretos de personal.

—Otras reformando los artículos 20 y 31 del reglamento del Hospital Clínico.

—Otra autorizando a D. Tito Ricardí por su donativo de la última edición de las obras de Verdi.

—Otra anunciando a concurso de traslado una plaza de profesor en la Escuela Superior de maestros de Burgos.

CORREO TAURINO

En la plaza de Jerez se está preparando una corrida de toros para darla con motivo de la feria de Septiembre en aquella ciudad.

No se sabe aún qué ganado se lidiará, y los espadas escriturados son los cordobeses Conchito y Machaquito.

Ricardo Torres, Bombita, desde Pamplona se dirigió a Panticosa, donde estará tomando aquellas aguas hasta que lleguen las corridas de Valencia.

En estas tradicionales fiestas toma parte en unión de Mazzantini, Fuentes y Gallito.

Las corridas que en Manzanares se celebrarán los días 10 y 11 de Agosto, y en las que toman parte los diestros Albino y Bombita, con Sanlúcar el primero día, y los mismos diestros y Lagartijillo con Castellanos, el segundo, las da la Junta del hospital de aquella ciudad.

En Alicante toron el día 4 de Agosto los espadas Montes y Machaquito, estoqueando seis toros de Carreros.

La empresa de la plaza de Córdoba tiene ya comprometidos los toros que han de lidiarse en las corridas de la feria de Mayo el año próximo.

Pertenecerá el ganado a las vaqueras de Mura, Urcola, Veragua y Saltillo.

Lo que no se sabe es qué diestros los lidiarán.

El periódico taurino *Sol y Sombra* ha puesto a la venta un número extraordinario dedicado en su totalidad a las recientes corridas de San Fermín.

En la cubierta lleva magníficos retratos de Quinito, Bombita y Machaquito, y acompañados al lado preciosas instantáneas de las corridas celebradas.

Han sido apartados en Sevilla, y serán encajonados en seguida, los toros de Mura, Pablo Romero, Cámara y Concha Sierra, que se lidiarán en Santander los días 24, 25 y 31 de Julio y 1.º de Agosto, respectivamente.

En las cuatro corridas toros Machaquito, acompañado de Montes en las dos primeras y de Fuentes en las dos últimas.

A través del mundo

La Francia riende debido homenaje de admiración y respeto a la memoria del gran Pasteur, elevándole una estatua.

El presidente de la República, los ministros, Cuerpo diplomático, Academias y Sociedades y representaciones del extranjero asisten al solemne acto de la inauguración.

Pedestal y estatua son dos magníficas obras de arte.

Del primero es autor el arquitecto M. Giraud, y la estatua es la obra última del célebre Falgout, concluida por Pétit y Bonillat.

Cuando se inició la suscripción nacional para erigir el monumento, se reunieron en pocos días los 350.000 francos en que se había calculado el costo.

De América a Europa en cinco días.

En su último viaje de Norte-América a Inglaterra, el buque alemán *Kaiser Wilhelm II* ha batido el récord de velocidad a todos los grandes transatlánticos, con una marcha de 23,5 nudos por hora y de 24,35 (la mayor velocidad hasta hoy alcanzada) durante el último día de viaje.

La distancia recorrida por el navío, entre Sandy Hook (rda de Nueva York) y el faro de Edystone (costa inglesa), es de 5.763 kilómetros, en el tiempo empleado cinco días, once horas y cincuenta y ocho minutos.

La fuerza media desarrollada por las máquinas durante la travesía ha sido de 44.600 caballos. Las dos hélices daban 79 vueltas por minuto.

Curiosos efectos de las altas latitudes.

La expedición inglesa que opera en el Thibet está expuesta a más rigores que a los de la temperatura, que ha llegado en el campamento de Chugua, sobre el Tangle, a 32 grados bajo cero.

Los médicos militares tienen que combatir frecuentemente enfermedades ocasionadas por falta de coherencia en los alimentos, defectos de higiene y de remedios.

A la altura de 4.575 metros, a donde han llegado las tropas británicas, el agua hierve a una temperatura de varios grados inferior a la del nivel del mar, resultando insuficiente para los gusos.

Casi imposible cocer arroz con esa agua.

Sólo una clase de lentejas llamada *Musor* puede ser cocida a alturas superiores a 3.000 metros.

FRANCIA

El Concordato francés

— *Paris 17.* El periódico *Humanité* afirma que los ministros, en Consejo celebrado ayer, acordaron invitar al Vaticano a que retire las cartas que directamente ha dirigido a los obispos de Dijon y Laval por juzgarlas contrarias al Concordato. En caso de negativa, el Gobierno francés procederá a la ruptura inmediata de las relaciones diplomáticas.

Como consecuencia de este acuerdo, parece que el de Negocios Extranjeros prevendrá a la Nunciatura apostólica que si para el 20 del actual el Vaticano realiza sus amenazas contra el prelado de Laval retirándole sus poderes episcopales, el personal de la Embajada francesa en el Vaticano saldrá inmediatamente de Roma y el nuncio de París recibirá sus pasaportes.—*Fabra.*

INGLATERRA

— *Londres 16.* El Almirantazgo ha dado las órdenes oportunas para que 112 torpederos de la escuadra británica hagan maniobras en las costas de Inglaterra.

En las maniobras no tomará parte ningún buque de alto bordo.—*Dabor.*

— *Londres 16.* El Gobierno inglés ha concedido autorización para que el cadáver de Kruger sea sepultado en la tierra de su patria.—*Fabra.*

— *Londres 16.* El Almirantazgo ha dado las órdenes oportunas para que 112 torpederos de la escuadra británica hagan maniobras en las costas de Inglaterra.

En las maniobras no tomará parte ningún buque de alto bordo.—*Dabor.*

— *Londres 16.* El Gobierno inglés ha concedido autorización para que el cadáver de Kruger sea sepultado en la tierra de su patria.—*Fabra.*

— *Londres 16.* El Almirantazgo ha dado las órdenes oportunas para que 112 torpederos de la escuadra británica hagan maniobras en las costas de Inglaterra.

En las maniobras no tomará parte ningún buque de alto bordo.—*Dabor.*

— *Londres 16.* El Gobierno inglés ha concedido autorización para que el cadáver de Kruger sea sepultado en la tierra de su patria.—*Fabra.*

— *Londres 16.* El Almirantazgo ha dado las órdenes oportunas para que 112 torpederos de la escuadra británica hagan maniobras en las costas de Inglaterra.

En las maniobras no tomará parte ningún buque de alto bordo.—*Dabor.*

— *Londres 16.* El Gobierno inglés ha concedido autorización para que el cadáver de Kruger sea sepultado en la tierra de su patria.—*Fabra.*

— *Londres 16.* El Almirantazgo ha dado las órdenes oportunas para que 112 torpederos de la escuadra británica hagan maniobras en las costas de Inglaterra.

En las maniobras no tomará parte ningún buque de alto bordo.—*Dabor.*

— *Londres 16.* El Gobierno inglés ha concedido autorización para que el cadáver de Kruger sea sepultado en la tierra de su patria.—*Fabra.*

— *Londres 16.* El Almirantazgo ha dado las órdenes oportunas para que 112 torpederos de la escuadra británica hagan maniobras en las costas de Inglaterra.

En las maniobras no tomará parte ningún buque de alto bordo.—*Dabor.*

— *Londres 16.* El Gobierno inglés ha concedido autorización para que el cadáver de Kruger sea sepultado en la tierra de su patria.—*Fabra.*

— *Londres 16.* El Almirantazgo ha dado las órdenes oportunas para que 112 torpederos de la escuadra británica hagan maniobras en las costas de Inglaterra.

En las maniobras no tomará parte ningún buque de alto bordo.—*Dabor.*

— *Londres 16.* El Gobierno inglés ha concedido autorización para que el cadáver de Kruger sea sepultado en la tierra de su patria.—*Fabra.*

— *Londres 16.* El Almirantazgo ha dado las órdenes oportunas para que 112 torpederos de la escuadra británica hagan maniobras en las costas de Inglaterra.

En las maniobras no tomará parte ningún buque de alto bordo.—*Dabor.*

— *Londres 16.* El Gobierno inglés ha concedido autorización para que el cadáver de Kruger sea sepultado en la tierra de su patria.—*Fabra.*

— *Londres 16.* El Almirantazgo ha dado las órdenes oportunas para que 112 torpederos de la escuadra británica hagan maniobras en las costas de Inglaterra.

En las maniobras no tomará parte ningún buque de alto bordo.—*Dabor.*

— *Londres 16.* El Gobierno inglés ha concedido autorización para que el cadáver de Kruger sea sepultado en la tierra de su patria.—*Fabra.*

— *Londres 16.* El Almirantazgo ha dado las órdenes oportunas para que 112 torpederos de la escuadra británica hagan maniobras en las costas de Inglaterra.

En las maniobras no tomará parte ningún buque de alto bordo.—*Dabor.*

— *Londres 16.* El Gobierno inglés ha concedido autorización para que el cadáver de Kruger sea sepultado en la tierra de su patria.—*Fabra.*

— *Londres 16.* El Almirantazgo ha dado las órdenes oportunas para que 112 torpederos de la escuadra británica hagan maniobras en las costas de Inglaterra.

En las maniobras no tomará parte ningún buque de alto bordo.—*Dabor.*

— *Londres 16.* El Gobierno inglés ha concedido autorización para que el cadáver de Kruger sea sepultado en la tierra de su patria.—*Fabra.*

— *Londres 16.* El Almirantazgo ha dado las órdenes oportunas para que 112 torpederos de la escuadra británica hagan maniobras en las costas de Inglaterra.

En las maniobras no tomará parte ningún buque de alto bordo.—*Dabor.*

— *Londres 16.* El Gobierno inglés ha concedido autorización para que el cadáver de Kruger sea sepultado en la tierra de su patria.—*Fabra.*

— *Londres 16.* El Almirantazgo ha dado las órdenes oportunas para que 112 torpederos de la escuadra británica hagan maniobras en las costas de Inglaterra.

En las maniobras no tomará parte ningún buque de alto bordo.—*Dabor.*

— *Londres 16.* El Gobierno inglés ha concedido autorización para que el cadáver de Kruger sea sepultado en la tierra de su patria.—*Fabra.*

— *Londres 16.* El Almirantazgo ha dado las órdenes oportunas para que 112 torpederos de la escuadra británica hagan maniobras en las costas de Inglaterra.

En las maniobras no tomará parte ningún buque de alto bordo.—*Dabor.*

— *Londres 16.* El Gobierno inglés ha concedido autorización para que el cadáver de Kruger sea sepultado en la tierra de su patria.—*Fabra.*

— *Londres 16.* El Almirantazgo ha dado las órdenes oportunas para que 112 torpederos de la escuadra británica hagan maniobras en las costas de Inglaterra.

En las maniobras no tomará parte ningún buque de alto bordo.—*Dabor.*

— *Londres 16.* El Gobierno inglés ha concedido autorización para que el cadáver de Kruger sea sepultado en la tierra de su patria.—*Fabra.*

— *Londres 16.* El Almirantazgo ha dado las órdenes oportunas para que 112 torpederos de la escuadra británica hagan maniobras en las costas de Inglaterra.

En las maniobras no tomará parte ningún buque de alto bordo.—*Dabor.*

— *Londres 16.* El Gobierno inglés ha concedido autorización para que el cadáver de Kruger sea sepultado en la tierra de su patria.—*Fabra.*

— *Londres 16.* El Almirantazgo ha dado las órdenes oportunas para que 112 torpederos de la escuadra británica hagan maniobras en las costas de Inglaterra.

En las maniobras no tomará parte ningún buque de alto bordo.—*Dabor.*

— *Londres 16.* El Gobierno inglés ha concedido autorización para que el cadáver de Kruger sea sepultado en la tierra de su patria.—*Fabra.*

— *Londres 16.* El Almirantazgo ha dado las órdenes oportunas para que 112 torpederos de la escuadra británica hagan maniobras en las costas de Inglaterra.

En las maniobras no tomará parte ningún buque de alto bordo.—*Dabor.*

— *Londres 16.* El Gobierno inglés ha concedido autorización para que el cadáver de Kruger sea sepultado en la tierra de su patria.—*Fabra.*

— *Londres 16.* El Almirantazgo ha dado las órdenes oportunas para que 112 torpederos de la escuadra británica hagan maniobras en las costas de Inglaterra.

En las maniobras no tomará parte ningún buque de alto bordo.—*Dabor.*

— *Londres 16.* El Gobierno inglés ha concedido autorización para que el cadáver de Kruger sea sepultado en la tierra de su patria.—*Fabra.*

— *Londres 16.* El Almirantazgo ha dado las órdenes oportunas para que 112 torpederos de la escuadra británica hagan maniobras en las costas de Inglaterra.

En las maniobras no tomará parte ningún buque de alto bordo.—*Dabor.*

— *Londres 16.* El Gobierno inglés ha concedido autorización para que el cadáver de Kruger sea sepultado en la tierra de su patria.—*Fabra.*

— *Londres 16.* El Almirantazgo ha dado las órdenes oportunas para que 112 torpederos de la escuadra británica hagan maniobras en las costas de Inglaterra.

En las maniobras no tomará parte ningún buque de alto bordo.—*Dabor.*

— *Londres 16.* El Gobierno inglés ha concedido autorización para que el cadáver de Kruger sea sepultado en la tierra de su patria.—*Fabra.*

— *Londres 16.* El Almirantazgo ha dado las órdenes oportunas para que 112 torpederos de la escuadra británica hagan maniobras en las costas de Inglaterra.

En las maniobras no tomará parte ningún buque de alto bordo.—*Dabor.*

— *Londres 16.* El Gobierno inglés ha concedido autorización para que el cadáver de Kruger sea sepultado en la tierra de su patria.—*Fabra.*

— *Londres 16.* El Almirantazgo ha dado las órdenes oportunas para que 112 torpederos de la escuadra británica hagan maniobras en las costas de Inglaterra.

En las maniobras no tomará parte ningún buque de alto bordo.—*Dabor.*

— *Londres 16.* El Gobierno inglés ha concedido autorización para que el cadáver de Kruger sea sepultado en la tierra de su patria.—*Fabra.*

— *Londres 16.* El Almirantazgo ha dado las órdenes oportunas para que 112 torpederos de la escuadra británica hagan maniobras en las costas de Inglaterra.

En las maniobras no tomará parte ningún buque de alto bordo.—*Dabor.*

— *Londres 16.* El Gobierno inglés ha concedido autorización para que el cadáver de Kruger sea sepultado en la tierra de su patria.—*Fabra.*

— *Londres 16.* El Almirantazgo ha dado las órdenes oportunas para que 112 torpederos de la escuadra británica hagan maniobras en las costas de Inglaterra.

En las maniobras no tomará parte ningún buque de alto bordo.—*Dabor.*

— *Londres 16.* El Gobierno inglés ha concedido autorización para que el cadáver de Kruger sea sepultado en la tierra de su patria.—*Fabra.*

— *Londres 16.* El Almirantazgo ha dado las órdenes oportunas para que 112 torpederos de la escuadra británica hagan maniobras en las costas de Inglaterra.

En las maniobras no tomará parte ningún buque de alto bordo.—*Dabor.*

— *Londres 16.* El Gobierno inglés ha concedido autorización para que el cadáver de Kruger sea sepultado en la tierra de su patria.—*Fabra.*

